



Centre de recherche
et d'intervention sur
l'éducation et la vie
au travail

Pavillon des sciences de
l'éducation
2320, rue des Bibliothèques
Local 658, Université Laval
Québec QC G1V 0A6
Site web :
www.fse.ulaval.ca/crievat

Volume 7, numéro 1
Février 2013

Table des matières

Introduction	1
Le CRIEVAT en primeur.....	1
RV du CRIEVAT : Yann Le Bossé	2
Dîner-discussion RECVL	2
Chercheur-e-s cherchent et trouvent...4	
À propos des chercheur-e-s	7
À propos des étudiant-e-s	7
L'OCOCOQ nous informe.....	9
Vos suggestions de lecture	10
Appels de communication	11
Appels de publication	12
À mettre à l'agenda	13

Le Comité éditorial

Bruno Bourassa, Ph.D.
professeur titulaire et chercheur
régulier du CRIEVAT

Charles Bujold, Ed.D.
professeur émérite et chercheur
associé au CRIEVAT

Daniel Côté, M.A.
rédacteur et adjoint à la direction du
CRIEVAT

Diane Dussault
agente de secrétariat

Geneviève Fournier, Ph.D.
professeure titulaire et directrice du
CRIEVAT

Marcelle Gingras, Ph.D.
professeure titulaire et chercheure
régulière au CRIEVAT

Marie-France Maranda, Ph.D.
professeure et chercheure associée
au CRIEVAT

Mariève Pelletier, M.A.
étudiante au doctorat en orientation

INTRODUCTION

Le CRIEVAT est très heureux de vous présenter le premier numéro de 2013 de son bulletin d'information. Nous profitons de cette occasion pour souhaiter santé, succès et bonheur en cette nouvelle année à tous nos lecteurs et lectrices.

Dans les pages qui suivent, vous trouverez tout d'abord une panoplie d'informations sur les activités organisées par le CRIEVAT et ses membres. En premier lieu, il sera question des deux Rendez-Vous du CRIEVAT à venir et de celui animé par Yann Le Bossé le 1^{er} février dernier. Ensuite, **Simon Viviers** propose un compte rendu du dîner-discussion du 21 janvier, organisé par le RECVL, qui a permis à Patricia Dionne, une collègue doctorante de l'Université de Sherbrooke, de venir discuter de ses recherches avec des étudiant-e-s du CRIEVAT. On continue, en page 3, avec le résumé d'un article de **Liette Goyer**, qui a pour titre « *Parcours universitaire et parcours migratoire : une étude qualitative de l'expérience des étudiants internationaux* », rédigé par **Dominique Tanguay**, doctorante en sciences de l'orientation.

Dans la deuxième moitié du bulletin, vous trouverez toute l'actualité sur les réalisations des chercheur-e-s et des étudiant-e-s du CRIEVAT, ainsi que des rubriques relatives aux activités et aux intérêts des membres du centre. Vous pourrez entre autres y lire le texte de présentation de **Marcelline Bangali**, nouvelle chercheure du CRIEVAT.

Bonne lecture!

Le Comité éditorial de la VRC

LE CRIEVAT EN PRIMEUR

LES RENDEZ-VOUS DU CRIEVAT



26 MARS 2013

12h00 à 13h30 au local 182 du Pavillon des sciences de l'éducation de l'Université Laval

Guylaine Michaud, professeure agrégée au Département d'orientation professionnelle de l'Université de Sherbrooke, membre régulière au Centre d'études et de recherches sur les transitions et l'apprentissage (CÉRTA) et membre du Groupe de recherche canadien sur la pratique en développement de carrière fondée sur les données probantes (GDRC).



Titre : Une modélisation du processus de réinsertion sociale et professionnelle auprès des personnes dites éloignées du marché du travail.

Résumé de la présentation disponible en ligne : http://www.crievat.fse.ulaval.ca/recherches_interventions/activites/rdv-crievat?no_evenement=665

24 AVRIL 2013

12h00 à 13h30 à la salle Jean-Paul Tardif (1334) du Pavillon La Laurentienne de l'Université Laval

Dominique Lhuillier, professeure émérite du Centre de recherche sur le travail et le développement au Conservatoire national des arts et métiers (CNAM), Paris.



Le CRIEVAT est très heureux d'accueillir Dominique Lhuillier qui présentera les résultats d'une recherche-action ayant pour thème « Travailler avec une maladie chronique ». Elle traitera également de la problématique de la vulnérabilité dans le monde du travail contemporain.



YANN LE BOSSÉ AUX RENDEZ-VOUS DU CRIEVAT

Le 1^{er} février dernier, le Centre a eu le plaisir d'accueillir un de ses chercheurs de longue date à un Rendez-Vous du CRIEVAT. **Yann Le Bossé**, professeur titulaire au département des fondements et pratiques en éducation de l'Université Laval et chercheur régulier au CRIEVAT, a présenté une communication qui avait pour titre : *Le développement du pouvoir d'intégration socio-professionnelle : Application de l'approche centrée sur le Développement du Pouvoir d'Agir (DPA) des personnes et des collectivités au champ des pratiques en orientation*. La présentation portait sur une proposition issue de l'approche centrée sur le DPA des personnes et des collectivités qui suggère d'articuler l'ensemble des pratiques en orientation autour de la finalité du développement du pouvoir d'intégration.

La thématique de son exposé a suscité la curiosité des nombreux et nombreuses participant-e-s qui se sont déplacé-e-s pour venir l'écouter et participer aux échanges qui ont notamment porté sur les questions suivantes : Quelle est la finalité des pratiques en orientation? Comment réintégrer l'apparente hétérogénéité des pratiques des professionnels des sciences de l'orientation au sein d'un ensemble cohérent?



Pour ceux et celles qui veulent en savoir plus, vous pouvez consulter le diaporama électronique que Yann Le Bossé a présenté sur le site internet du CRIEVAT au :

http://www.crievat.fse.ulaval.ca/fichiers/site_crievat/documents/Rendez-vous/2013/RV_CRIEVAT_-_Le_Bosse_01-02-2013.pdf

DÎNER-DISCUSSION ORGANISÉ PAR LE REcul

UN COMPTE-RENDU DE SIMON VIVIERS, DOCTORANT EN SCIENCES DE L'ORIENTATION ET ORGANISATEUR DE L'ÉVÈNEMENT.



Le 21 janvier dernier, Patricia Dionne, une collègue doctorante à l'Université de Sherbrooke, est venue exposer son projet de thèse dans une présentation intitulée « L'évolution des facteurs d'aide et des obstacles à la mise en mouvement au sein de la dynamique de groupe dans le contexte de projets d'insertion socioprofessionnelle auprès de personnes éloignées du marché du travail ». Inscrivant son projet dans une recherche déjà réalisée, intitulée *Personnes et communautés en mouvement* (PCM), Patricia Dionne a permis aux étudiantes et étudiants présents de prendre connaissance de cette vaste démarche menée par une équipe du *Centre d'études et de recherches sur les transitions et l'apprentissage* (Michaud, Bélisle, Garon, Bourdon et Dionne, 2012) de l'Université de Sherbrooke. Amorcée en 2008, la recherche PCM poursuivait comme objectif d'évaluer les retombées pour les individus et les communautés d'une approche novatrice d'intervention mise en œuvre dans le domaine de l'employabilité (le rapport est maintenant disponible sur le site du CERTA à erta.ca).



Simon Viviers et
Patricia Dionne

Les étudiants et étudiantes présents à ce dîner-discussion se sont montrés spécialement intéressés par l'approche d'intervention en question, qui s'inscrit dans une perspective dite « contextualisante », voire communautaire, faisant écho aux travaux du *Laboratoire sur le développement du pouvoir d'agir des personnes et des collectivités* dirigé par Yann Le Bossé. Réalisant dans le cadre de sa thèse une analyse secondaire de certaines données de la recherche PCM, les enjeux de la méthode de recherche utilisée par Patricia Dionne ont également suscité l'intérêt de l'auditoire. Bref, ce fut une rencontre fort constructive!

Rappelez-vous que le REcul fonctionne de manière plutôt informelle. Toute initiative de ce type de la part des membres étudiants du CRIEVAT est donc la bienvenue! Vous pouvez contacter Daniel Côté (daniel.cote@fse.ulaval.ca) pour toutes questions relatives au REcul.

1^{er} Symposium du GROUPE DE RECHERCHE ET D'INTERVENTION
SUR L'INSERTION ET LE MAINTIEN DURABLE EN EMPLOI

De la recherche
à la pratique...!
et vice-versa!

Où et quand?

12 AVRIL 2013 – UNIVERSITÉ LAVAL, QUÉBEC
19 AVRIL 2013 – UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL, MONTRÉAL

Programmation

DISPONIBLE EN LIGNE :
https://www.fse.ulaval.ca/fichiers/site_crievat/documents/Equipe_FQRSC/Symposium/ateliers.pdf

Six ateliers seront offerts aux participant-e-s inscrit-e-s à l'évènement
(le contenu proposé à Québec et à Montréal sera le même).

Coût et inscription

AVANT LE 29 MARS 2013 :	➡	APRÈS LE 29 MARS 2013 :
ÉTUDIANTS 25\$		ÉTUDIANTS 40\$
PROFESSIONNELS 75\$		PROFESSIONNELS 120\$

FORMULAIRE D'INSCRIPTION BIENTÔT DISPONIBLE EN LIGNE AU :
http://www.crievat.fse.ulaval.ca/recherches_interventions/equipe/evenements

*** Cet évènement est reconnu comme activité de formation continue par l'OCCOQ ***

FORMATION GRATUITE OFFERTE AUX MEMBRES RÉGULIERS DU CRIEVAT

Le CRIEVAT, en partenariat avec la Fédération québécoise des professeures et professeurs d'université (FQPPU), organise une formation de deux jours sur le logiciel d'analyse qualitative QDA Miner de Provalis Research. Ce Logiciel est simple d'utilisation pour le codage, l'annotation, la récupération et l'analyse de petites et de grandes collections de documents et d'images. Il est utilisé par des chercheurs pour analyser des entrevues individuelles ou en groupe.

Formatrice :

Margot Kaszap, professeure titulaire au Département d'études sur l'enseignement et l'apprentissage de l'Université Laval.

Dates et lieu :

La formation se donnera les jeudi et vendredi, 14 et 15 mars 2013, à l'Université Laval, au local 0429 du pavillon La Laurentienne.

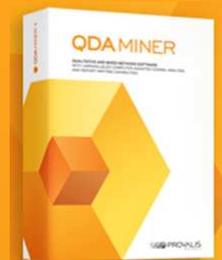
Coût :

La formation est gratuite et réservée aux membres réguliers du CRIEVAT (professeur-e ou étudiant-e)

Les frais de déplacement pourront être remboursés aux étudiants et étudiantes, par le CRIEVAT, sur présentation de pièces justificatives, jusqu'à concurrence de 200 \$ par personne participante.

Inscription :

Pour vous inscrire ou pour plus d'information, il suffit de communiquer avec Diane Dussault (diane.dussault@fse.ulaval.ca).
Vingt places disponibles : premiers arrivés, premiers servis.



Pour avoir plus de détails sur le logiciel, visitez le <http://provalisresearch.com/fr/produits/logiciel-d-analyse-qualitative/> ou communiquez avec Christian Macé (christian.mace.1@ulaval.ca).

DES CHERCHEUR-E-S QUI CHERCHENT ET QUI TROUVENT

Parcours universitaire et parcours migratoire : une étude qualitative de l'expérience des étudiants internationaux.

Un compte rendu de :

Dominique Tanguay, doctorante en sciences de l'orientation.

D'un article de :

Liette Goyer, Ph.D., professeure agrégée au Département des fondements et pratiques en éducation de l'Université Laval et chercheure régulière au CRIEVAT.



Liette Goyer

Goyer, L. (2012). Parcours universitaire et parcours migratoire : une étude qualitative de l'expérience des étudiants internationaux. Dans F. Picard et J. Masdonati (dir.), *Les parcours d'orientation des jeunes : dynamiques institutionnelles et identitaires* (p. 255-276). Québec : Les Presses de l'Université Laval.

Le nombre d'étudiants internationaux qui fréquentent les universités canadiennes est en hausse depuis une dizaine d'années (McMullen et Elias, 2011). Cette hausse s'explique à la fois par les programmes d'échange offerts par les universités canadiennes, mais aussi par les projets personnels élaborés par certains étudiants qui désirent conjuguer deux expériences : l'obtention d'un diplôme et une expérience de vie à l'étranger.

Dans son article, Liette Goyer s'intéresse au second groupe, et plus précisément aux étudiants internationaux inscrits aux deuxième et troisième cycles qui détiennent un permis d'études émis par Citoyenneté et Immigration Canada, et qui souhaitent obtenir ou qui ont obtenu le statut de résident permanent au Canada durant leurs études. Alors que le projet d'études et de migration comporte des attentes élevées d'accomplissement de soi, sa réalisation réserve parfois des déceptions, voire de véritables épreuves. Les expériences vécues par ces étudiants, qu'elles soient scolaires, professionnelles ou sociales, sont cruciales pour le succès de leurs études ainsi que pour leur intégration dans la société d'accueil et dans le marché du travail. L'étude de leurs parcours est pertinente pour identifier les facteurs qui facilitent ou qui freinent leur intégration, qu'ils soient personnels ou institutionnels, et éventuellement identifier des interventions appropriées pour soutenir les étudiants qui ne vivent pas cette expérience de façon positive.

FONDEMENTS THÉORIQUES

L'auteure fait d'abord un bref rappel, en trois temps, du développement des recherches portant sur la mobilité étudiante et la formation supérieure dans une perspective internationale. Dans les années 1960 et 1970, les recherches s'intéressent surtout à « l'exode des cerveaux » dont sont victimes les pays en voie de développement, qui voient partir leurs plus brillants étudiants au profit des pays développés. Vers la fin des années 1980 et durant les années 1990, l'attention des chercheurs est tournée vers les flux de populations étudiantes et les politiques à l'égard de ces étudiants, ce qui témoigne de l'expansion et de la croissance du phénomène des migrations pour études. Puis, au cours de la dernière décennie, les recherches s'intéressent surtout à la mobilité étudiante aux cycles supérieurs et à l'internationalisation de la formation. L'étude réalisée par Liette Goyer s'inscrit dans cette lignée.

Le cadre théorique retenu pour réaliser cette recherche comporte deux axes. D'abord, la perspective holistique du développement des compétences tout au long de la vie (Goyer, 2005) permet de mieux comprendre les décisions de ces personnes en ce qui a trait à leur orientation professionnelle. Ensuite, la sociologie de l'expérience (Dubet, 1994) se révèle un outil très intéressant pour mettre en lumière les éléments tant positifs que négatifs qui ont une influence sur les étudiants internationaux et sur leurs expériences académiques, sociales, professionnelles et migratoires. L'alliance de ces deux axes constitue un cadre théorique solide, qui conçoit les étudiants internationaux comme de véritables acteurs dans leur expérience, décideurs du projet et détenteurs de ressources, même dans un contexte académique et social dont leur connaissance est à parfaire.

MÉTHODOLOGIE

Cette recherche qualitative exploratoire a été menée d'abord à l'aide d'entretiens semi-dirigés. Le canevas d'entretien élaboré pour la recherche s'intéresse à quatre dimensions : l'expérience universitaire, l'expérience sociale, l'expérience migratoire ainsi que l'expérience professionnelle. Une analyse compréhensive et thématique a été menée à partir de la transcription intégrale de chacun des entretiens. L'analyse a été réalisée de façon manuelle dans un premier temps, puis dans un deuxième temps à l'aide du logiciel *QDA-miner*. Deux groupes focalisés constitués d'étudiants ayant pris part à la recherche ont ensuite été organisés afin d'obtenir leurs réactions quant aux résultats préliminaires de la recherche, et ainsi accroître sa validité.

L'échantillon non probabiliste est constitué de 30 étudiants internationaux inscrits aux études supérieures, détenant un permis d'études et n'ayant pas l'intention de retourner dans leur pays d'origine. Ces personnes ont été recrutées principalement grâce à un courriel d'appel à participation diffusé aux étudiants internationaux inscrits dans un programme offert par l'une des cinq facultés préalablement sélectionnées de l'Université Laval. Retenons que les personnes participantes sont inscrites de façon comparable à la maîtrise ou au doctorat, que le nombre de femmes est légèrement supérieur à celui des hommes (18 vs 12), et que la grande majorité d'entre eux étudient à temps plein et sont âgés de 30 ans ou moins. Alors que 13 de ces étudiants sont originaires de la France, les autres participants proviennent de 13 pays différents. En ce qui a trait à la démarche d'immigration, les étudiants de l'échantillon se répartissent presque également entre les diverses étapes du processus (préparation du dossier, dossier complété, obtention du Certificat de sélection du Québec, envoi du dossier au gouvernement fédéral, examen médical, obtention du statut de résident permanent). La diversité de l'échantillon contribue sans nul doute à accroître la richesse des résultats de cette recherche.

RÉSULTATS

Les résultats présentés dans cet article sont regroupés sous trois thèmes, à savoir les parcours antérieurs comme capital de base, les stratégies de sociabilité et les transitions vers l'intégration.

La première partie révèle que les étudiants internationaux possèdent déjà un important bagage de connaissances et d'expériences scolaires et professionnelles lorsqu'ils arrivent au Canada pour poursuivre leurs études supérieures. Certains ont déjà étudié ou travaillé dans un pays autre que leur pays d'origine. Ces expériences antérieures facilitent parfois l'intégration dans un nouvel environnement. Entre autres, les étudiants qui ont fréquenté un système universitaire qui s'apparente au système nord-américain s'adaptent plus rapidement que leurs confrères qui n'ont pas vécu cette expérience. Ces derniers traversent au début de leur scolarité une plus longue période de transition, au cours de laquelle ils doivent faire l'apprentissage du mode de fonctionnement et de la culture du monde universitaire québécois afin de s'intégrer. La proximité entre les valeurs de la société d'origine et de la société d'accueil et la maîtrise de la langue sont également des facteurs qui influencent la vitesse d'adaptation. L'auteure souligne que « l'adaptation au système d'éducation est un des moments forts du processus d'adaptation globale » (p. 263), puisqu'elle constitue un prérequis à la réussite des études, lesquelles sont le moyen retenu pour concrétiser le projet de migration.

L'adaptation touche également les réseaux de sociabilité. Une fois arrivés au Québec, les étudiants internationaux doivent recréer leur réseau social. La recherche a révélé deux différents types de stratégies de sociabilité. D'un côté, certains étudiants vont démontrer une très forte volonté de s'intégrer à l'environnement universitaire et à la société québécoise. Ces étudiants vont notamment s'impliquer activement dans les activités académiques et para-académiques et développer des liens avec leurs collègues étudiants, de façon à « vivre à la québécoise » (p. 265). Sur le plan professionnel, ces étudiants font des démarches pour dénicher un emploi, que ce soit sur le campus ou à l'extérieur, et ils n'hésitent pas à utiliser les ressources disponibles pour les aider à intégrer le marché du travail. À l'inverse, d'autres étudiants vont rebâtir leur réseau majoritairement, voire exclusivement, à partir du bassin d'étudiants internationaux ayant la même origine. Cette stratégie maintient une distance avec la société d'accueil et représente un frein, parfois désiré, à l'intégration. Quoi qu'il en soit, elle présente l'avantage de faire circuler des informations pertinentes et adaptées à la réalité du groupe d'étudiants, ce qui peut faciliter l'insertion dans le monde académique ou dans le marché de l'emploi.

La dichotomie entre les deux types de stratégies de sociabilité se réplique dans la transition vers l'intégration. Alors que pour certains l'intégration dans le monde universitaire se déroule harmonieusement, résultat d'une addition d'expériences positives, voire harmonieuses ou stimulantes, pour d'autres cette expérience se vit douloureusement et comporte divers obstacles. Les difficultés rencontrées par les étudiants internationaux sont de différentes natures, parfois institutionnelles (difficulté à accéder à un service spécialisé), parfois individuelles (peur de l'échec), parfois résultantes d'une interaction entre les deux (sentiment de discrimination ou manque de reconnaissance). Ces expériences négatives peuvent avoir des effets sérieux sur le parcours des étudiants internationaux, engendrant entre autres des changements de programme ou de direction.

Quant à l'intégration sur le marché du travail, les étudiants internationaux sont plutôt positifs quant aux perspectives d'emploi, confiants de la qualité de la formation qu'ils ont reçue. Cette confiance est soutenue par les informations qui proviennent de leurs réseaux et nourrie par le succès de leurs compatriotes étudiants qui ont aussi réussi à décrocher des emplois intéressants. Malgré tout, ces étudiants sont conscients que leur origine peut jouer en leur défaveur dans les décisions d'embauche des employeurs.

La demande du statut de résident permanent témoigne du ferme désir d'intégration dans la société d'accueil de ces étudiants internationaux. Même si le processus pour obtenir ce statut est long et onéreux, les bénéfices anticipés par ces étudiants, en termes personnels et professionnels, sont jugés suffisamment élevés pour les inciter à persévérer dans leur démarche. Celle-ci est motivée entre autres par la promesse d'une meilleure qualité de vie, pour eux et pour leurs enfants, qu'elle se mesure en biens matériels ou en liberté individuelle.

DISCUSSION

Les résultats de la recherche sont très pertinents, et ce, à plusieurs égards. D'abord, ils sont révélateurs des facteurs individuels et institutionnels qui peuvent favoriser ou freiner l'intégration de ces étudiants et ainsi soutenir ou compromettre la réussite de leurs études. Au niveau institutionnel, ces résultats peuvent contribuer à évaluer ou à élaborer les interventions destinées à ce segment de la population étudiante.

Malgré l'existence de récurrences dans les propos des étudiants étrangers, les résultats démontrent néanmoins que chaque transition est unique. Les expériences antérieures à la migration tout comme les expériences scolaires, sociales et professionnelles vécues dans la société d'accueil sont propres à chaque personne. Les expériences de ces étudiants attestent également de leur pouvoir d'agir, à travers les stratégies mises en place pour surmonter les obstacles et à travers la réflexion effectuée et les décisions prises afin de s'intégrer dans le marché du travail et dans la société. Pour les sciences de l'orientation, voire pour les sciences sociales plus largement, de tels résultats nourrissent les réflexions sur la subjectivation, sur l'*empowerment* et sur les interventions à privilégier pour accompagner ou soutenir ces personnes aux différents moments de leur parcours.

RÉFÉRENCES

Dubet, F. (1994). *Sociologie de l'expérience*. Paris : Éditions Du Seuil.

Goyer, L. (2005). *Vers une compréhension commune de l'espace relatif à la carrière : une nouvelle voie à emprunter en orientation ?* Actes de la conférence internationale de l'AIOSP, Université de Lisbonne, Portugal, septembre, CD-ROM.

McMullen, K. et Elias, A. (2011). Les étudiants internationaux dans les universités canadiennes – Un effectif en transformation. *Questions d'éducation : le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada*, 7(6). Ottawa : Statistique Canada. [En ligne : <http://www.statcan.gc.ca/pub/81-004-x/2010006/article/11405-fra.htm>] (date de consultation : 22 janvier 2013).



*****RAPPEL*** LE CRIEVAT EST BRANCHÉ!**

Juste un petit mot pour vous rappeler que le CRIEVAT est dorénavant présent sur Twitter! Pour recevoir au jour le jour toutes les nouvelles entourant votre centre de recherche préféré, abonnez-vous dès aujourd'hui au [@CRIEVAT](https://twitter.com/CRIEVAT) sur Twitter!

À PROPOS DES CHERCHEURES ET CHERCHEURS

Nouvelles publications

- Ducharme, F., **Lachance, L.**, Lévesque, L., Kergoat, M.-J., & Zarit, S. H. (2012). Persistent and delayed effects of a psychoeducational program for family caregivers at time of diagnostic disclosure of dementia in a relative: A six-month follow-up. *Healthy Aging Research*, 1(2). Disponible en ligne : <http://www.har-journal.com/archives/299>
- Laberge, L., Ledoux, É., Thuilier, C., Gaudreault, M., Martin, J.-S., Cloutier, E., Auclair, A., **Lachance, L.**, Veillette, S., Rozon, C., Gaudreault, M., Arbour, N., Bescou, S., Agenais, T. & Hostiou, L. (2012). *Occupational Health and Safety of Students who Hold Jobs during the School Year: Effects of Concurrent School Activity and Work Constraints*. Studies and Research Projects/Report R-752, Montréal : IRSST.
- Pilote, A.** (2013). Student Mobility and the Canadian Francophonie: Individual and Community Issues. In Y. Hébert & A. A. Abdi (Eds.), *Critical Perspectives on International Education* (p. 223-228). Rotterdam/Taipei : Sense Publishers.
- Zittoun, T. et **Masdonati, J.** (2012). Le conseiller en orientation comme facilitateur. *Panorama*, 31(6). Disponible en ligne : http://www.panorama.ch/dyn/1108.aspx?id_article=226

Nouvelle membre du CRIEVAT

Marcelline Bangali

Marcelline Bangali est titulaire d'un doctorat en psychologie du travail et de l'orientation (INETOP, Paris). Elle est professeure au département des fondements et pratiques en éducation à l'Université Laval. Elle y coordonne le cours sur le développement des compétences relationnelles. Après un parcours universitaire classique en psychologie au Burkina Faso puis en France, elle occupa des fonctions de responsable de centre d'information, puis de consultante en bilan de compétences/évolution de carrière/validation des acquis de l'expérience, etc. Passionnée par le conseil en orientation et par toutes les problématiques touchant à la construction des parcours de vie, ses centres d'intérêt de recherche portent sur l'analyse des phénomènes observables à l'occasion des interactions de conseil et les processus identitaires en jeu. Elle s'intéresse plus particulièrement à l'impact des processus de réflexivité dialogique sur la déconstruction/reconstruction de soi face aux situations de transition. Elle est par ailleurs chercheure associée à l'Equipe « Psychologie de l'orientation » du laboratoire CRTD (Centre de Recherche sur le Travail et le Développement, EA4132 - INETOP, Paris, France).



Bienvenue dans l'équipe!

À PROPOS DES ÉTUDIANTES ET ÉTUDIANTS

Bourses, prix et distinctions

En décembre dernier, **Andy Dimitri Veilleux**, étudiant au doctorat en orientation, a reçu la bourse 2012 allouée à un doctorant représentant la relève professionnelle décernée par l'Ordre des conseillers et conseillères d'orientation du Québec (OCCOQ). La recherche du lauréat, qu'il effectue sous la direction de **Marie-Denyse Boivin** et **Liette Goyer**, a pour titre : *Quand l'orientation professionnelle rencontre l'orientation sexuelle : les représentations sociales des conseillers et conseillères d'orientation oeuvrant auprès des jeunes*. Le jury qui lui a octroyé le prix tenait à souligner que sa recherche « est très pertinente pour la profession et que ces postulats rejoignent la pratique d'un grand nombre de c.o. Par ailleurs, peu d'études abordent ce sujet et il n'y a pas de doute que cette recherche contribuera aux fondements de la profession. »

Une recherche prometteuse récompensée! Bravo!

Concours du CRIEVAT - Meilleur essai, mémoire et thèse

C'est avec grand plaisir que le CRIEVAT annonce ici les lauréat-e-s de la 14^e édition de son concours pour les meilleurs essais, mémoires et thèses. Un comité, composé de trois chercheur-e-s du CRIEVAT, a évalué rigoureusement les ouvrages qui leur ont été soumis au regard des axes de recherche du CRIEVAT et des critères d'évaluation soigneusement établis par les membres du jury et la direction du CRIEVAT. Voici les gagnant-e-s du concours pour l'année 2012* :

THÈSE :

1^{er} PRIX : Christian Genest, sous la direction de **Marie-France Maranda**

Titre : *La souffrance éthique dans le travail des médecins.*

MÉMOIRES :

1^{er} PRIX : Marie-Ève Doyer, sous la direction de **Marie-Denyse Boivin** et la codirection de **Jonas Masdonati**

Titre : *Se construire en s'investissant sur le marché du travail : regard de jeunes décrocheurs.*

2^e PRIX : Caroline Savoie, sous la direction d'**Annie Pilote**

Titre : *(Re)construction identitaire lors des études universitaires. Le cas de jeunes originaires de régions majoritairement francophones du Nouveau-Brunswick lors d'une expérience de mobilité.*

ESSAI :

1^{er} PRIX : Jessica Lalancette, Valéry Saucier et Véronique Fournier-Lepage, sous la direction de **Jonas Masdonati**

Titre : *L'insertion des femmes dans les métiers traditionnellement masculins.*

* Les gagnant-e-s ont accepté de rendre disponible leurs travaux de recherche sur le site web du CRIEVAT au : http://www.crievat.fse.ulaval.ca/a_propos/nouveautes?no_actualite=1217

Toutes nos félicitations aux récipiendaires!

Une étudiante chercheuse qui attire l'attention

La recherche doctorale de **Karine Vieux-Fort**, étudiante en administration et évaluation en éducation (fondements sociaux), a su piquer la curiosité d'une journaliste au *Québec Chronicle-Telegraph* qui y a dédié un article ayant pour titre « *Border crossing : Laval study looks into CEGEP choice* » dans le numéro du 23 janvier dernier du journal. Dans cet article, l'étudiante explique, entre autres, ce qui l'a poussée à approfondir l'expérience d'étudiants et d'étudiantes francophones qui ont choisi de poursuivre leur parcours scolaire dans des cégeps anglophones. En effet, madame Vieux-Fort travaille actuellement, sous la direction d'**Annie Pilote** et de **Marie-Odile Magnan**, sur une recherche qui a pour titre : *L'expérience d'études collégiales en anglais et les parcours éducatifs et professionnels de francophones du Québec : comparaison entre les régions de Montréal et de Québec.*

Une autre doctorante du CRIEVAT qui se démarque. Bonne continuation!



Karine Vieux-Fort

Étudiant-e-s du CRIEVAT récemment diplômé-e-s

DIPLÔMÉES À L'ESSAI

NOM	TITRE DE LA RECHERCHE	DIRECTION
BEAULIEU POUDDRIER, Justine	La consommation de substances psychoactives chez les étudiants universitaires.	Marie-France Maranda
FALARDEAU, Josiane	L'intervention à distance en orientation : un portrait de l'utilisation des technologies informatiques dans la pratique des conseillers d'orientation.	Liette Goyer
LATULIPPE, Virginia	Comment redonner un sens et une direction à ses projets de vie lors d'une prise de retraite non-anticipée.	Marie-Denyse Boivin
MAILLÉ, Julie	Métaévaluation de l'évaluation de programme dans les forces armées canadiennes.	Denis Savard

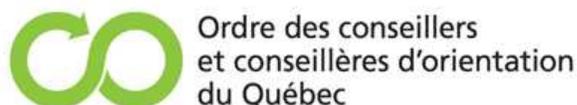
DIPLÔMÉES AU MÉMOIRE

BARBEAU, Nancy	Identification des facteurs conditionnant la réussite du partenariat en formation professionnelle au Québec.	Denis Savard
DEMERS, Lucie	Les obstacles à la transition du secondaire au collégial. Les leviers répertoriés dans les cours axés sur l'orientation scolaire et professionnelle.	France Picard
LESSARD, Caroline	L'expérience de guerre en Afghanistan de trois fantassins canadiens et leur retour au pays.	Geneviève Fournier
PELLETIER, Mariève	Sans titre - <i>Grade obtenu dans le cadre du passage accéléré de la maîtrise au doctorat, une procédure réservée par l'Université Laval à des étudiants qui ont un excellent dossier universitaire.</i>	Louise St-Arnaud

Étudiant nouvellement admis au CRIEVAT

NOM / PROGRAMME	TITRE DE LA RECHERCHE	DIRECTION
PERRON, Jean-François Étudiant au doctorat en orientation	L'éclairage des neurosciences dans l'indécision vocationnelle des adolescentes et adolescents.	France Picard Pierre Pagé

L'OCQ nous informe



LES CLIENTÈLES ÉMERGENTES

Laurent Matte, c.o., président, OCQ

La tournée des régions que l'Ordre effectue sur la mise en œuvre du projet de loi 21 fait ressortir de façon aiguë un besoin de la communauté professionnelle de mieux s'ajuster aux demandes de ce qu'on appelle souvent les « clientèles émergentes ». Au-delà de l'euphémisme pour désigner les personnes handicapées ou aux prises avec des troubles mentaux, il y a là une réalité de plus en plus prenante.

Il faut le souligner, et s'en réjouir, les efforts d'intégration consentis par la société québécoise font en sorte que de plus en plus de personnes réussissent à s'accomplir, tant sur le plan académique que professionnel. Désormais, accompagner une personne autiste à choisir une formation universitaire, une personne souffrant de trouble anxieux voulant réintégrer le marché du travail ou une personne non-voyante souhaitant élaborer son plan de carrière fait partie d'une pratique courante. Ce type d'accompagnement n'est plus uniquement l'apanage de quelques experts ou d'organismes spécialisés. Les c.o. de tous les secteurs de pratique y font maintenant régulièrement face.

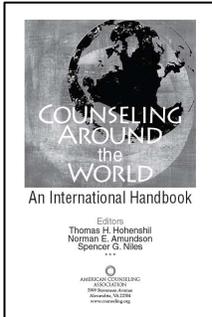
L'intégration socioprofessionnelle de ces personnes comporte toutefois un défi immense et recouvre des situations hautement complexes. Non seulement il faut bien les comprendre, mais il faut également être en mesure de saisir leur relation avec les autres dimensions de vie de la personne. Pour la profession, cela signifie de devoir consolider notre compétence en termes de connaissances, de capacité d'intervention ainsi que d'adaptation et de développement de stratégies et d'outils (entre autres psychométriques).

Comprenons-nous, je ne suis pas en train de dire que la profession doit se recentrer sur ces personnes, mais notre champ de pratique doit désormais les intégrer. Le Projet de loi 21 n'a pas modifié notre profil de compétences ni nos normes d'admission. Cependant, notre compréhension de ce qu'est l'intervention en orientation doit tenir compte de cette nouvelle complexité.

Dans ce contexte, une collaboration soutenue entre la communauté des chercheurs et celle des praticiens est nécessaire pour bien servir le développement des sciences de l'orientation.

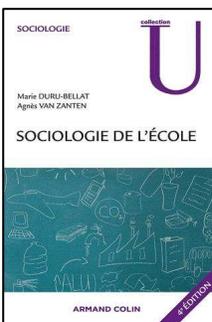
VOS SUGGESTIONS DE LECTURE

Hohenshil, T. H., Amundson, N. E. et Niles, S. G. (Eds.) (2013). *Counseling around the world : An international handbook*. Alexandria, VA : American Counseling Association. [ISBN : 9781556203169]



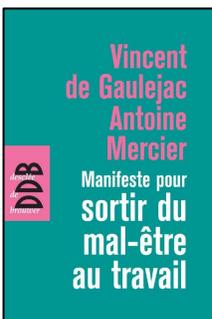
Des conseillers et des experts de 40 pays d'Afrique, d'Asie, d'Europe, du Moyen-Orient, d'Amérique du Nord, de l'Océanie, d'Amérique du Sud et d'Amérique centrale discutent des perspectives et des défis qui s'offrent à eux dans leur pays respectif. À la suite d'une introduction consacrée à la discussion de thèmes relatifs à la diversité, chacun des chapitres subséquents de l'ouvrage présente l'histoire et l'état actuel du counseling dans le pays concerné, les théories et les approches qui se sont avérées les meilleures pour rencontrer les besoins de la clientèle, les problèmes spécifiques qui se posent dans le pays, la formation des conseillers, et les perspectives futures qui s'offrent au counseling. Les directeurs de cette publication en présentent une synthèse, et une liste de ressources internationales relatives au counseling complète ce volume, qui s'avère une source de documentation fort riche pour les personnes engagées dans la recherche, la pratique, et la formation.

Duru-Bellat, M. et Van Zanten, A. (2012). *Sociologie de l'école* (4^e édition). Paris : Armand Colin. [ISBN : 978-2200259976]



Cette 4^e édition, totalement refondue, d'un manuel devenu « la » référence sur le monde de l'école, des élèves et des enseignants, explore le domaine de manière systématique et objective : place de l'école dans la société (politiques scolaires, inégalités de carrière, enjeux de la réussite scolaire, évolution des analyses théoriques), mais aussi acteurs et pratiques (profession enseignante, programmes, pratiques éducatives des familles, métiers d'élève). L'ouvrage analyse les effets des politiques éducatives, la construction et les effets de la ségrégation scolaire, ou encore les changements introduits par le renouvellement des enseignants ou les changements de public d'élèves. Cette nouvelle édition tire également profit des comparaisons internationales qui se sont beaucoup développées cette dernière décennie. Les auteurs rendent compte de la profusion et de la diversité des recherches dans ce champ qui demeure l'un des plus riches de la sociologie, en prise directe avec l'actualité. Ce manuel exhaustif intéressera les étudiants en sciences sociales, en sciences de l'éducation, les enseignants, les responsables des politiques éducatives et des associations de parents d'élèves.

De Gaulejac, V. et Mercier, A. (2012). *Manifeste pour sortir du mal-être au travail*. Paris : DDB. [ISBN : 978-2-220-06489-5]



Quelque chose de destructeur semble à l'oeuvre dans le monde du travail. Le mal-être au travail est désormais une réalité qui touche tout le monde et partout, tant dans le secteur privé que dans le public. Suicides, dépression, burn out, harcèlement, pressions de tous ordres, on ne compte plus les signes d'un phénomène lourd et inquiétant. Doit-on s'y résigner comme si c'était une fatalité dans nos sociétés postindustrielles? Non, répondent ensemble Vincent de Gaulejac et Antoine Mercier.

Dans ce manifeste qui résonne comme un cri d'alarme, le sociologue clinicien et le journaliste invitent à réagir, à analyser les causes du malaise qui ne sont pas réductibles aux seules variables psychologiques. Ils proposent de mieux comprendre les sources du mal-être pour se donner les moyens d'en sortir au niveau individuel, collectif et politique. Comment changer un système chaotique et paradoxal qui engendre une crise permanente, banalise l'exigence du toujours plus et préconise la lutte pour les places comme moteur de la performance.

Dejours, C. et Bouniol, B. (2012). *La panne : repenser le travail et changer la vie*. Paris : Bayard.
[ISBN : 9782227480001]



Quarante ans que Christophe Dejours propose une approche différente du travail, qui s'intéresse à la souffrance qui s'y joue et aux stratégies que les gens construisent pour s'en protéger. Des années donc qu'il s'oppose aux partisans de la fin du travail et s'inquiète au contraire de sa disparition au profit de la gestion. Longtemps minoritaire, sa démarche est apparue seule à pouvoir donner une lecture rationnelle des suicides qui ont frappé le monde du travail ces dernières années. Lui qui a commencé ses enquêtes dans le monde ouvrier a bientôt vu les cadres et les patrons eux-mêmes lui demander de réfléchir avec eux à une organisation du travail qui les mettrait à l'abri de ces passages à l'acte. C'est ce constat qui est à l'origine de ce livre d'entretien : nous sommes dans un moment charnière, d'extrême domination d'un côté, imposée par les méthodes gestionnaires comme l'évaluation individuelle des performances qui a détruit toute solidarité et a plongé les travailleurs dans une solitude terrible; mais un moment de résistance aussi, où les réalisateurs, les romanciers, les metteurs en scène, les journalistes donnent de plus en plus à voir les dégâts des organisations du travail héritées des années 80, où les avocats gagnent des procès contre de puissantes entreprises, où l'ensemble des salariés doutent de l'efficacité d'un modèle qui les détruit au quotidien. Au-delà de cet état des lieux, Christophe Dejours propose ici d'en reconstruire l'histoire afin de montrer la centralité du travail et la manière dont nous pouvons tous ensemble le réformer aujourd'hui. Avec une certitude : le système ne fonctionne que grâce à notre consentement et notre zèle, nous pouvons le mettre en panne et en construire un tout autre.

APPEL DE COMMUNICATIONS

Le RÉPERTOIRE DES APPELS DE PUBLICATION ET COMMUNICATION est accessible en ligne.

- D'autres appels sont ajoutés régulièrement. Vous pouvez les consulter à cette adresse :
http://www.crievat.fse.ulaval.ca/recherches_interventions/activites/appels_publication_et_communication



3^e COLLOQUE DES ÉTUDIANTS DES CYCLES SUPÉRIEURS EN ÉDUCATION

Quand : **26 avril 2013** – Ottawa (Ontario)

Date limite : **15 février 2013**

Pour informations : <http://colloqueetudiants2013.jimdo.com/>



COLLOQUE INTERNATIONAL « LES QUESTIONS VIVES EN ÉDUCATION ET FORMATION : REGARDS CROISÉS FRANCE-CANADA »

Quand : **5 au 7 juin 2013** – Nantes (France)

Date limite : **15 février 2013**

Pour informations :

http://www.cren.univ-nantes.fr/1354021334685/0/fiche___actualite/&RH=1330678200697



CONGRÈS DE L'ASSOCIATION FRANÇAISE DE SOCIOLOGIE

Thème : *Les dysfonctionnements contemporains de l'articulation vie professionnelle / vie familiale et l'éclatement des temps sociaux.*

Quand : **2 au 5 septembre 2013** – Université de Nantes (France)

Date limite : **15 février 2013**

Pour informations : <http://calenda.org/236859>



COLLOQUE « LE TRAVAIL INDÉPENDANT : SANTÉ ET CONDITIONS DE TRAVAIL »

Quand : **18 septembre 2013** – Paris (France)

Date limite : **1^{er} mars 2013**

Pour informations : <http://2013.sante-independant.fr/>



2^e ÉDITION DU CONCOURS DE VULGARISATION « TA SOUTENANCE DE THÈSE EN 180 SECONDES »

Quand : **27 mars 2013** – Université Laval (Québec)

Date limite : **15 mars 2013**

Pour informations : <http://www.accese.asso.ulaval.ca/2013/02/05/2703-concours-de-vulgarisation-ta-soutenance-en-180-secondes-2e-edition/>



3rd INTERNATIONAL CONFERENCE « THE VALUE OF WORK »

Thème : *Exploring critical issues.*

Quand : **1^{er} au 3 septembre 2013** – Oxford (Angleterre)

Date limite : **22 mars 2013**

Pour informations : <http://www.inter-disciplinary.net/critical-issues/ethos/the-value-of-work/call-for-papers/>



4th INTERNATIONAL CONFERENCE ON EDUCATION AND EDUCATIONAL PSYCHOLOGY (ICEEPSY 2013)

Quand : **2 au 5 octobre 2013** – Antalya (Turquie)

Date limite : **30 mars 2013**

Pour informations : <http://www.iceepsy.org/>



CONGRÈS INTERNATIONAL DE L'ORIENTATION 2013 (AIOSP)

Quand : **24 au 27 septembre 2013** – Montpellier (France)

Date limite : **5 avril 2013**

Pour informations : http://ciom2013.ac-montpellier.fr/rep_1/index.php/fr/appele-a-contributions

APPEL DE PUBLICATIONS



SOCIÉTÉS ET JEUNESSES EN DIFFICULTÉ

Thème : *L'engagement des jeunes en difficulté.*

Date limite : **28 février 2013**

Pour informations : <http://sejed.revues.org/index7371.html>



CONCOURS DE VULGARISATION DE LA RECHERCHE DE L'ACFAS

Quand : **6 au 10 mai 2013** – Université Laval (Québec)

Date limite : **1^{er} mars 2013**

Prix : Cinq prix de 1000 \$, ainsi que la publication des textes primés.

Pour informations : <http://www.acfas.ca/prix-concours/concours-vulgarisation/appele-propositions>



REVUE TRAVAIL, EMPLOI, FORMATION

Thème : *Retraites et comparaisons internationales.*

Date limite : **1^{er} mars 2013**

Pour informations : <http://metices.ulb.ac.be/spip.php?article483>



LA NOUVELLE REVUE DU TRAVAIL

Thème : *Travail et santé au travail : quels apports du regard sociologique?*

Date limite : **20 juin 2013**

Pour informations : <http://nrt.hypotheses.org/337>



RELATIONS INDUSTRIELLES / INDUSTRIAL RELATIONS

Thème : « *L'équipe éditoriale de RI/IR est intéressée à recevoir des propositions d'articles sur tous les aspects du travail et de l'emploi. [...] Nous encourageons particulièrement les nouveaux diplômés au doctorat à soumettre des articles fondés sur leur thèse de doctorat.* »

Date limite : ---

Pour informations : <http://www.riir.ulaval.ca/>

À METTRE À L'AGENDA



12^e COLLOQUE SUR L'APPROCHE ORIENTANTE

Thème : *S'investir dans la culture orientante.*

Lieu : Hilton Québec - Québec

Date : 20 au 22 mars 2013

Pour informations : <http://www.aqisep.qc.ca/index.html>



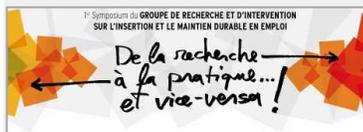
COLLOQUE 2013 DU REGROUPEMENT QUÉBÉCOIS DES ORGANISMES POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'EMPLOYABILITÉ (RQuODE)

Thème : *Entrer dans la lumière : de la connaissance à la reconnaissance.*

Lieu : Mont Orford - Estrie

Date : 20 au 22 mars 2013

Pour informations : <http://www.savie.qc.ca/rquode2/>



1^{er} SYMPOSIUM DU GROUPE DE RECHERCHE ET D'INTERVENTION SUR L'INSERTION ET LE MAINTIEN DURABLE EN EMPLOI

Thème : *De la recherche à la pratique... et vice-versa!*

Date : 12 avril 2013 – Université Laval (Québec)

19 avril 2013 – Université du Québec à Montréal (Montréal)

Pour informations : http://www.crievat.fse.ulaval.ca/recherches_interventions/equipe/evenements



81^e CONGRÈS DE L'ACFAS

Thème : *Savoirs sans frontières.*

Lieu : Université Laval, Québec

Date : 6 au 10 mai 2013

Pour informations : <http://www.acfas.ca/evenements/congres>



COLLOQUE DE L'OBSERVATOIRE JEUNES ET SOCIÉTÉ - DANS LE CADRE DU 81^e CONGRÈS DE L'ACFAS

Thème : *Repenser l'engagement des jeunes : dépasser le champ politique pour appréhender l'engagement des jeunes dans diverses sphères de leur vie.*

Lieu : Université Laval, Québec

Date : 6 et 7 mai 2013

Pour informations : <http://www.obsjeunes.qc.ca/pdf/ACFAS2013AppelOJS.pdf>



COLLOQUE INTERNATIONAL PLURIDISCIPLINAIRE ET PLURISECTORIEL

Thème : *Les recherches actions collaboratives : une révolution silencieuse de la connaissance.*

Lieu : Dijon - France

Date : 27 et 29 mai 2013

Pour informations : <http://www.irtess.fr/>



Association québécoise
de pédagogie collégiale

33^e COLLOQUE ANNUEL DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE PÉDAGOGIE COLLÉGIALE (AQPC)

Thème : *Former les étudiants pour partout et pour demain.*

Lieu : Centre Sheraton de Montréal

Date : 4 au 6 juin 2013

Pour informations : <http://www.aqpc.qc.ca/colloque>



ASSOCIATION QUÉBÉCOISE D'INFORMATION
SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE

45^e CONGRÈS ANNUEL DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE D'INFORMATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE (AQISEP)

Lieu : Hôtel Chéribourg - Magog

Date : 19 au 21 juin 2013

Pour informations : <http://www.aqisep.qc.ca/>



INTERNATIONAL CONFERENCE ON LIFE DESIGN AND CAREER COUNSELING 2013

Thème : *Building hope and resilience.*

Lieu : Padoue, Italie

Date : 20 au 22 juin 2013

Pour informations : <http://larios.psy.unipd.it/conference2013/pages/zen-index.php>



INTERNATIONAL CONGRESS ON CLINICAL AND COUNSELLING PSYCHOLOGY (CPSYC 2013)

Lieu : Istanbul, Turquie

Date : 6 au 8 août 2013

Pour informations : <http://www.cpsyc.org/>



PROCHAIN NUMÉRO DE LA VRC : 2 avril 2013

Vos commentaires et suggestions sont appréciés!

Merci de communiquer avec le **Comité éditorial**

Courriel : vrccrievat@fse.ulaval.ca